РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2018/1684 НА КОМИСИЯТА

от 8 ноември 2018 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на механизми с дъгов лост с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз [1] („основният регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предходни разследвания и действащи мерки

(1) Съветът наложи антидъмпингово мито върху вноса на механизми с дъгов лост („МДЛ“) с произход от Китайската народна република („КНР“) („първоначалните мерки“) с Регламент (ЕО) № 1136/2006 на Съвета [2]. Разследването, което доведе до налагането на първоначалните мерки, се нарича по-долу „първоначалното разследване“.

(2) С Регламент за изпълнение (ЕС) № 796/2012 на Съвета [3], след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 [4], Съветът наложи окончателни антидъмпингови мерки по отношение на вноса на МДЛ с произход от КНР („предходният преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките“).

1.2. Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките

(3) След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока на действие на мерките [5] в Комисията постъпи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036.

(4) Искането за преглед бе подадено на 30 май 2017 г. от Lever Arch Mechanism Manufacturers Association (Сдружението на производителите на механизми с дъгов лост) („заявителя“) от името на трима производители от Съюза, представляващи около 95 % от общото производство на Съюза на МДЛ. То се основаваше на вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на дъмпинга и до повторно възникване на вреда за промишлеността на Съюза.

1.3. Започване

(5) След като се консултира с комитета, учреден по силата на член 15, параграф 1 от основния регламент, и установи, че съществуват достатъчно доказателства за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, Комисията обяви на 1 септември 2017 г. с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* [6] („известието за започване“), че започва преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент.

1.4. Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период

(6) Разследването на продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхвана периода от 1 юли 2016 г. до 30 юни 2017 г. („разследваният период в рамките на прегледа“). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценката на вероятността от продължаване или повторно възникване на вредата, обхвана периода от 1 януари 2014 г. до края на разследвания период в рамките на прегледа („разглежданият период“).

---

[1] ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

[2] Регламент (ЕО) № 1136/2006 на Съвета от 24 юли 2006 г. относно налагането на окончателно антидъмпингово мито и окончателното събиране на временно мито, наложено върху вноса на механизми с дъгов лост с произход от Китайската народна република (ОВ L 205, 27.7.2006 г., стр. 1).

[3] Регламент за изпълнение (ЕС) № 796/2012 на Съвета от 30 август 2012 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на механизми с дъгов лост с произход от Китайската народна република след преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 (ОВ L 238, 4.9.2012 г., стр. 5).

[4] Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51).

[5] Известие за предстоящото изтичане на срока на действие на някои антидъмпингови мерки (ОВ C 466, 14.12.2016 г., стр. 20).

[6] Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на механизми с дъгов лост с произход от Китайската народна република (ОВ C 290, 1.9.2017 г., стр. 3).

1.5. **Заинтересовани страни**

(7) В известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да вземат участие в разследването. Комисията освен това официално уведоми заявителя, другите известни производители от Съюза, производителите износители в КНР, вносителите/ползвателите, за които е известно, че са засегнати, както и органите на КНР за започването на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките.

(8) Всички заинтересовани страни бяха приканени да изразят становищата си, да представят информация и да осигурят подкрепящи доказателства в сроковете, определени в известието за започване. На заинтересованите страни също така бе предоставена възможност да подадат писмено искане да бъдат изслушани от службите на Комисията, на които е възложено разследването, и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури.

1.5.1. *Изготвяне на извадка*

(9) В известието за започване Комисията посочи, че може да изготви извадка от заинтересованите страни в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.5.1.1. Изготвяне на извадка от производители износители в КНР

(10) Предвид големия брой производители износители в КНР, в известието за започване бе предвидено да бъде изготвена извадка.

(11) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички известни производители износители в КНР да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Поисканата информация включваше обем на производството и производствен капацитет. Освен това Комисията се обърна към мисията на КНР към Европейския съюз с молба да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(12) Нито един от 33-мата производители/износители от КНР, с които беше осъществен контакт, или който и да е друг производител/износител от Китай не се отзова и не предостави исканата информация.

1.5.1.2. Изготвяне на извадка от производители от Съюза

(13) В известието за започване Комисията посочи, че е направила временен подбор на извадка от производители от Съюза. Съгласно член 17 от основния регламент извадката беше подбрана въз основа на обема на продажбите на сходния продукт. Тази извадка се състоеше от трима производители от Съюза. Включените в извадката производители от Съюза съставляват над 75 % от предполагаемото общо производство на промишлеността на Съюза и над 75 % от общия обем на продажбите на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. Комисията прикани заинтересованите страни да изразят становището си по временната извадка. Не бяха получени коментари и поради това временната извадка бе потвърдена. Тя бе счетена за представителна за промишлеността на Съюза.

1.5.1.3. Изготвяне на извадка от несвързани вносители

(14) За да може Комисията да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, всички несвързани вносители бяха приканени да вземат участие в разследването. Тези страни бяха приканени да заявят своя интерес, като предоставят на Комисията информацията за своите дружества, изисквана в приложение II към известието за започване.

(15) Освен това на етапа на започване на процедурата Комисията се свърза с 26-имата вносители, посочени в искането за преглед, и ги прикани да разяснят каква е тяхната дейност и да попълнят приложение II към известието за започване.

(16) Нито един от вносителите не се отзова и не заяви своя интерес пред Комисията.

1.5.2. *Въпросници*

(17) Комисията изпрати въпросници на тримата производители от Съюза, включени в извадката, и на тримата ползватели, посочени в искането за преглед.

(18) Въпросници бяха изпратени и на 38 производители в потенциални трети държави с пазарна икономика, а именно — Камбоджа, Индия, Иран, Япония, Швейцария, Тайланд и Украйна. Нито един от производителите в нито една от потенциалните държави аналог не представи на Комисията изцяло попълнен въпросник.

(19) Включените в извадката трима производители от Съюза изпратиха попълнен въпросник. Нито един ползвател не отговори на въпросника.

(20) Както е посочено в съображение 12, нито един от китайските производители износители не оказа съдействие и не представи отговори на въпросника.

1.5.3. *Контролни посещения*

(21) Комисията издири и провери цялата информация, която сметна за необходима за определяне на вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата, както и на интереса на Съюза. Контролни посещения бяха извършени в помещенията на следните дружества:

Производители от Съюза

— IML, Offanengo, Италия

— NIKO, d.o.o., Železniki, Словения

— INTERKOV spol. s.r.o., Benešov nad Ploučnici, Чешка република

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. **Продукт, предмет на прегледа**

(22) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като този при първоначалното разследване, а именно — МДЛ, които обикновено се използват за архивиране на листове и други документи в класьори или папки. Тези МДЛ се състоят от дъгообразни елементи от твърд метал (обикновено два) върху подложна пластина и имат поне един щракващ механизъм за отваряне, позволяващ вмъкване и нареждане на листове и други документи, с произход от КНР („продуктът, предмет на прегледа“) и понастоящем класирани в код по КН ex 8305 10 00 (код по ТАРИК 8305 10 00 50).

2.2. **Сходен продукт**

(23) Беше преценено, че продуктът, предмет на прегледа, който се произвежда в КНР и се изнася за Съюза, и продуктът, който се произвежда и се продава в Съюза от промишлеността на Съюза, имат еднакви основни физични и химични характеристики и еднакви основни употреби. Поради това те бяха счетени за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЪМПИНГА

(24) В съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи доколко е вероятно изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване или до повторно възникване на дъмпинга от КНР.

3.1. **Предварителни бележки**

(25) Както е посочено в съображения 12 и 20, нито един от китайските износители/производители не оказа съдействие в разследването. Ето защо Комисията уведоми китайските власти, че поради липсата на съдействие тя може да приложи по отношение на констатациите относно КНР член 18 от основния регламент. Във връзка с това Комисията не получи коментари или искания от китайските органи за намеса на служителя по изслушванията.

(26) Поради това в съответствие с член 18, параграф 1 от основния регламент заключенията, направени във връзка с вероятността от продължаване или повторно възникване на дъмпинга, се основаваха на наличните факти, и по-конкретно на публично достъпната информация, като например официалните уебсайтове на дружествата, информацията в искането за преглед и информацията, получена от страните, оказали съдействие в хода на разследването в рамките на прегледа (а именно — заявителят и включените в извадката производители от Съюза).

3.2. **Дъмпинг**

(27) За целите на определянето на нормалната стойност, в известието за започване се посочва използването на държава аналог. Като алтернатива в случай че никоя подходяща държава аналог не окаже съдействие, Комисията предвиди за определянето на нормалната стойност да се използват действително платените или подлежащи на плащане цени в Съюза. Заинтересованите страни бяха приканени да представят коментари относно целесъобразността на тази основа за определянето на нормалната стойност. По този въпрос не бяха получени коментари.

(28) Що се отнася до експортната цена, поради липсата на съдействие от страна на производителите износители от КНР и на несвързаните вносители на пазара на Съюза, Комисията не бе в състояние да установи количествата или цените на експортните продажби за всяка отделна трансакция. В тази връзка Комисията проучи алтернативни начини за определяне на експортната цена.

(29) Първо, тя разгледа възможността като алтернативен начин за определяне на експортните цени да се използват данни от Евростат или други статистически данни, като например данните, които държавите членки докладват на Комисията в съответствие с член 14, параграф 6 от основния регламент („базата данни по член 14, параграф 6“), сверени с други налични данни. Данните от Евростат обаче бяха счетени за неподходящи, тъй като статистиката за вноса обхваща не само продукта, предмет на прегледа. Подобно на това, базата данни по член 14, параграф 6 не даваше възможност за сравнение на експортните цени с тези на промишлеността на Съюза за всеки отделен вид на продукта. Освен това в ТАРИК и в базата данни по член 14, параграф 6 количествата МДЛ се отчитат в килограми, докато нормалната стойност се основава на бройки.

(30) Второ, Комисията също така разгледа възможността да използва експортните цени, съдържащи се в искането за преглед. Необходимо е да се припомни, че тази методика беше използвана при посочения в съображение 2 предходен преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките и по принцип тя също позволява сравнение за всеки отделен вид на продукта. Фактурите, съдържащи се в искането за преглед, обаче се отнасяха за експортни цени за други трети държави.

(31) Съответно не беше възможно да бъде изчислен дъмпингът въз основа на експортните цени за Съюза и не беше възможно да се достигне до заключение относно наличието на дъмпинг. По тази причина разследването бе съсредоточено върху вероятността от повторно възникване на дъмпинга.

3.3. **Вероятност от повторно възникване на дъмпинга**

(32) По отношение на разследването на вероятността от повторно възникване на дъмпинга бяха анализирани следните елементи: връзката между нормалната стойност и експортните цени за трети държави; производственият капацитет, производството и свободният капацитет в КНР; както и привлекателността на пазара на Съюза по отношение на вноса от КНР.

3.3.1. *Връзка между нормалната стойност и експортните цени за трети държави*

(33) Предвид липсата на съдействие от производителите износители от КНР нормалната стойност беше сравнена с експортните цени от КНР за трети държави в съответствие с член 2, параграф 7 от основния регламент.

3.3.1.1. Основа за определяне на нормалната стойност

(34) В съответствие с член 2, параграф 7) от основния регламент нормалната стойност се определя на основата на цената или на формираната стойност в подходяща трета държава с пазарна икономика (държава аналог), или цената от държавата аналог за други държави, включително Съюза. Когато не е възможно да се използват тези методики, нормалната стойност може да се определи на каквато и да е друга разумна основа, включително цената, действително платена или платима в Съюза за сходния продукт, подходящо коригирана, ако е необходимо, за да се включи разумен марж на печалба.

(35) В искането за преглед, внесено от промишлеността на Съюза, бяха посочени редица производители в държави с пазарна икономика, различни от Съюза (а именно — Индия, Иран и Тайланд).

(36) В известието за започване Комисията оповести намерението си да поиска съдействие от Индия, Тайланд и Иран. В известието за започване беше посочено, че ако не бъде оказано съдействие от страна на производители от държави с пазарна икономика, различни от Съюза, Комисията ще използва като основа за определяне на нормалната стойност действително платените или подлежащи на плащане цени в Съюза. И в действителност, при първоначалното разследване и при посочения в съображение 2 предходен преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките като основа за определянето на нормалната стойност бяха използвани действително платените или подлежащи на плащане цени в Съюза.

(37) Както е посочено в съображение 18, след започването на прегледа Комисията се свърза надлежно както с производителите, така и с други потенциални производители в други държави, които беше възможно да бъдат идентифицирани чрез публично достъпни източници.

(38) Един ирански производител на МДЛ заяви готовността си да окаже съдействие, но отговори на въпросника само частично. Въпреки исканията от страна на Комисията този производител не изпрати допълнителна информация. Представените от него сведения бяха много непълни и непоследователни, поради което не беше възможно да се използват като основа за изчисляване на нормалната стойност.

(39) Никой друг от производителите в нито една друга потенциална държава аналог, с които се свърза Комисията, не оказа съдействие.

(40) При това положение Комисията нямаше друга възможност освен да използва като основа за определяне на нормалната стойност действително платените или подлежащи на плащане цени в Съюза.

(41) Никоя заинтересована страна не представи коментари относно целесъобразността на тази основа за определянето на нормалната стойност.

3.3.1.2. Нормална стойност

(42) Съгласно член 2, параграф 7 от основния регламент и както е обяснено в съображения 34—41, нормалната стойност бе определена, като беше използвана действително платената или подлежаща на плащане в Съюза цена за сходния продукт, за който е установено, че е продаван при обичайни търговски условия.

(43) В резултат на това нормалната стойност беше определена като среднопретеглена цена за продажби на вътрешния пазар на несвързани клиенти от включените в извадката производители от Съюза.

(44) На първо място бе установено дали продажбите на вътрешния пазар на сходния продукт на независими клиенти от производителите от Съюза, включени в извадката, са представителни в съответствие с член 2, параграф 2 от основния регламент, т.е. дали общият обем на тези продажби представлява поне 5 % от общия обем на продажбите на разглежданият продукт, изнасян за Съюза. Предвид липсата на съдействие от страна на производителите износители от КНР, информацията по отношение на общия обем на продажбите в рамките на износа за Съюза трябваше да се установи въз основа на наличните факти. Както е посочено в съображение 29, данните на Евростат и други статистически данни бяха счетени за неподходящи за целите на установяването на продължаване на дъмпинга. Те обаче могат да бъдат използвани за информация за равнището на вноса на разглежданият продукт в Съюза. На тази основа продажбите на вътрешния пазар на включените в извадката производители от Съюза бяха счетени като цяло за достатъчно представителни през разследвания период в рамките на прегледа, като същевременно се вземат под внимание въпроси като поверителността на данните, както е обяснено в съображение 63. Поради липсата на съдействие от страна на износителите от КНР не бе възможно да бъде анализирана представителността за всеки отделен вид на продукта.

(45) След това Комисията провери дали продажбите на вътрешния пазар от всеки включен в извадката производител от Съюза могат да се считат за извършени при обичайни търговски условия, т.е. дали за всеки включен в извадката производител от Съюза средните продажни цени са равни на средните производствени разходи или ги надвишават и следователно са рентабилни.

(46) По този начин беше установено, че като усреднена стойност продажбите на производителите от Съюза са били рентабилни, поради което нормалната стойност беше определена въз основа на среднопретеглените продажни цени от всички продажби на МДЛ, осъществени от включените в извадката производители от Съюза на пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

3.3.1.3. Експортна цена

(47) При липсата на съдействие от страна на производителите износители Комисията стигна до заключението, че информацията за експортните цени от КНР за трети държави, съдържаща се в искането за преглед, е най-подходящото основание за изчисляване на експортната цена на разглежданият продукт за Съюза.

3.3.1.4. Сравнение

(48) Сравнението между среднопретеглената нормална стойност и среднопретеглената експортна цена беше направено въз основа на цената франко завод. В тази връзка съгласно член 2, параграф 10, буква д) от основния регламент бяха направени корекции на нормалната стойност и на експортната цена за разликите за превоз на вътрешния пазар и разходите за навло въз основа на данните, съдържащи се в искането за преглед. Това сравнение показа, че експортната цена за трети държави, посочена в искането за преглед, е между 22,1 % и 32,2 % по-ниска от нормалната стойност. Тази констатация показва, че ако антидъмпинговите мерките бъдат отменени, цените за Съюза по всяка вероятност ще бъдат дъмпингови.

3.4. **Развитие на вноса, в случай че антидъмпинговите мерките бъдат отменени**

3.4.1. *Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР*

(49) Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители заключенията по-долу са главно въз основа на информацията, съдържаща се в искането за преглед, и тази, предоставена от промишлеността на Съюза в хода на разследването, като тези данни бяха сверени с публично достъпната информация, когато това бе възможно.

(50) На тази основа предполагаемият производствен капацитет на КНР за МДЛ беше установен в диапазона 600 — 850 млн. бройки; тази стойност е подобна на установената при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките ([1]) (600 — 700 млн. бройки).

(51) Освен това, както беше установено при предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките ([2]) и предвид естеството на производствения процес в КНР (основно ръчен труд), производственият капацитет в КНР за МДЛ може лесно да бъде увеличен, например чрез наемане на допълнителни работници и съвсем ограничени инвестиции в оборудване.

([1]) Съображение 40 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 796/2012.
([2]) Съображение 41 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 796/2012.

(52) Това означава, че производственият капацитет в КНР е с около 240 % — 340 % по-висок от потреблението в Съюза през разследвания период в рамките на прегледа и значително надвишава производството в Съюза през същия период.

(53) В искането за преглед производството на МДЛ в КНР беше оценено на приблизително 350 млн. бройки, което означава, че според консервативната прогноза свободният капацитет е свързан с излишък от 260 млн. бройки. Този свободен капацитет съответства приблизително на цялото потребление на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

(54) Поради това може основателно да се заключи, че е налице значителен свободен капацитет в КНР. Както е обяснено в съображения 49—53, съществува голяма вероятност този свободен капацитет да бъде насочен към пазара на Съюза, ако антидъмпинговите мерките бъдат отменени.

3.4.2. *Привлекателност на пазара на Съюза*

(55) Въпреки намаляващото потребление на МДЛ на пазара на Съюза търсенето им остава значително и представлява около 45 % от световния пазар. Пазарът на Съюза продължава да бъде най-големият пазар на МДЛ в света.

(56) Налице е едва ограничен брой други пазари, на които се използват механизми с дъгов лост. Освен това тези пазари са много по-малки от пазара на Съюза и не биха могли да поемат големия излишък на капацитет в КНР. Освен това според наличната информация потреблението на МДЛ в КНР е много ниско и не се очаква да нарасне значително под каквато и да е форма.

(57) Както е описано в съображение 48, сравнението между експортните цени на КНР за трети държави и цените на пазара на Съюза показва, че преобладаващите цените на продукта са били по-високи на пазара на Съюза. Това означава, че пазарът на Съюза е по-привлекателен за такъв внос на ниски цени, тъй като може да генерира по-големи печалби.

(58) Поради това се стигна до заключението, че ако антидъмпинговите мерки бъдат отменени, пазарът на Съюза ще се окаже привлекателен за износа от Китай.

(59) Предвид тези съображения, ако мерките бъдат отменени, е вероятно износът на разглеждания продукт от КНР да бъде насочен към пазара на Съюза в значителни количества. Както бе посочено в съображения 34—48, този внос най-вероятно ще се осъществява на дъмпингови цени.

3.4.3. *Заключение*

(60) Предвид значителния свръхкапацитет в Китай, ограничения размер на китайския вътрешен пазар и привлекателността на пазара на Съюза се стигна до заключението, че китайският внос на продукта, предмет на прегледа, в Съюза ще достигне значителни количества, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Комисията установи също така, че този внос вероятно ще бъде на дъмпингови цени. Това означава, че е налице голяма вероятност от повторение на дъмпинга.

4. **ВЕРОЯТНОСТ ОТ ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ВРЕДАТА**

4.1. **Определяне на промишлеността на Съюза и производството на Съюза**

(61) Шестима известни производители са произвеждали механизми с дъгов лост в Съюза през разглеждания период. Трима от тези производители са представлявани от заявителя. Тези шестима производители съставляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 и член 5, параграф 4 от основния регламент. Тримата производители от Съюза, представлявани от заявителя, бяха включени в извадката, както е описано в съображения 13—21. Извадката представлява повече от 75 % от общото производство на Съюза и обема на продажбите, както е описано в съображение 13.

(62) През януари 2017 г. един от невключените в извадката производители — Mi.me.ca. Srl от Италия — беше обявен в несъстоятелност ([1]) по време на разследвания период в рамките на прегледа. През 2018 г. други двама невключени в извадката производители от Съюза — EJA International от Нидерландия и Technosteel от Италия — са преустановили производството си на МДЛ след разглеждания период.

(63) Тъй като две от трите включени в извадката дружества са свързани, данните, използвани за анализа на вредата, са представени под формата на индекси в настоящия регламент, за да се запази поверителността на чувствителната в търговско отношение информация съгласно член 19 от основния регламент.

(64) Според изчисленията общото производство на Съюза по време на разследвания период в рамките на прегледа е в диапазона 270—330 млн. бройки въз основа на данните, предоставени в искането за преглед, данните, предоставени от заявителя, и отговорите на въпросника от включените в извадката производители от Съюза.

([1]) http://www.portalecreditori.it/procedura?id=6rKz4dlB2Y; осъществен достъп на 16 август 2018 г.

(65) Комисията изчисли обема на вноса на продукта, предмет на прегледа, от КНР въз основа на информация от базата данни по член 14, параграф 6 през разглеждания период, като приложи конверсионен коефициент към общите количества в килограми. Комисията използва този конверсионен коефициент и при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, за да преобразува статистическите данни за вноса от килограми в бройки, като приложи преобразуването, основавайки се на средното тегло на най-представителния тип.

(66) Заявителят предложи да се използва друг конверсионен коефициент, който е малко по-нисък от използвания при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките. Комисията отхвърли това предложение, аргументирайки се, че не са били представени доказателства за промяна в тенденциите при вноса и/или потреблението в Съюза. Поради това Комисията запази конверсионния коефициент, използван при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките.

4.2. **Потребление на Съюза**

(67) Потреблението на Съюза беше установено въз основа на обема на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза и обема на вноса от трети държави в Съюза според данните, докладвани на Комисията от държавите членки съгласно базата данни по член 14, параграф 6.

(68) Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза беше изчислен въз основа на информацията, предоставена от производителите от Съюза на предварителния етап преди започване на процедурата, и проверените данни, посочени от тримата включени в извадката производители от Съюза в техните отговори на въпросника.

(69) Както е посочено в съображение 63, в таблиците по-долу не могат да бъдат разгласявани поверителни данни от трите включени в извадката дружества. Поради това, когато е необходимо, са използвани индекси, които показват тенденциите през разглеждания период.

Таблица 1

Потребление на Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Индекс (2014 г. = 100)	*100*	*91*	*93*	*89*

Източник: информация, предоставена от производителите от Съюза на предварителния етап преди започване на процедурата, базата данни по член 14, параграф 6 и проверени отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(70) Както е показано в таблица 1, потреблението на Съюза е спаднало с 11 % през разглеждания период, което се обяснява с все по-голямата цифровизация при управлението на офисите и архивирането на информацията в електронен формат, което означава, че документите все по-рядко се съхраняват на хартия и следователно е налице спад в потреблението на продукта, предмет на прегледа.

4.3. **Внос от КНР**

4.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от КНР*

(71) Комисията определи обема на вноса на продукта, предмет на прегледа, от КНР въз основа на информация от базата данни по член 14, параграф 6 през разглеждания период, както е посочено в съображение 67.

Според тази информация вносът от КНР в Съюза и неговият пазарен дял са се изменяли, както е показано в таблица 2:

Таблица 2

Обем и пазарен дял на вноса на МДЛ от КНР

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Внос от КНР — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*55*	*15*	*0,13*
Пазарен дял на вноса от КНР на пазара на Съюза	5,6 %	3,2 %	0,9 %	0,0 %

Източник: информация, предоставена от производителите от Съюза на предварителния етап преди започване на процедурата, базата данни по член 14, параграф 6 и проверени отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(72) През разглеждания период обемът на вноса на МДЛ от КНР е спадал значително през всяка следваща година, достигайки незначително равнище в края на разследвания период в рамките на прегледа. През 2015 г. вносът на МДЛ с произход от Китай е намалял с 45 %, а през следващата година с над 70 %. В края на разследвания период в рамките на прегледа обемът на вноса е намалял, достигайки едва няколко хиляди бройки.

(73) Вследствие на това пазарният дял на КНР също значително се е свил през разглеждания период: от 5,6 % през 2014 г. до почти 0 % в края на разследвания период в рамките на прегледа.

4.3.2. *Тенденция при цените на вноса от КНР и подбиване на цените*

(74) Поради липсата на съдействие от страна на китайските производители износители, както и липсата на алтернативни източници, не бе възможно с точност да се установи вносната цена. Това се дължи на факта, че както е обяснено в съображение 29, статистическите данни бяха сметнати за неподходящи, тъй като един от източниците обхващаше и друг внос освен вноса на разглеждания продукт, а другите източници не даваха възможност за сравнение на експортните цени с тези на промишлеността на Съюза за всеки отделен вид на продукта.

(75) Беше счетено обаче, че цените на вноса, отчетени в базата данни по член 14, параграф 6, са подходящи за определяне на общата тенденция при цените на вноса от КНР. Изменението на тенденцията при цените на вноса в Съюза от КНР е показано в таблица 3:

Таблица 3

Средна цена на вноса на МДЛ от КНР

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Индекс (2014 г. = 100)	*100*	*113*	*109*	*157*

Източник: база данни по член 14, параграф 6.

(76) Както е показано в таблица 3, цените на вноса са се увеличили с 13 % през 2015 г. и са намалели с 3,5 % през 2016 г. Ценовите равнища са се увеличили с 46 % през разследвания период в рамките на прегледа. Тази тенденция обаче следва да се разглежда в контекста на много малките количества осъществен внос през разследвания период в рамките на прегледа, които не могат да се считат за представителни за ценовите равнища, в случай че липсват мерки.

(77) Поради липсата както на съдействие от страна на китайските производители износители, така и на алтернативни източници на информация, не беше възможно да се изчисли марж на подбиване на цените през разследвания период в рамките на прегледа.

4.4. **Внос от трети държави, различни от КНР**

(78) Вносът на МДЛ с произход от трети държави, различни от КНР, е предимно от Индия. Осъществяван е също така внос на малки количества от Египет, Израел, Япония, Сърбия, Швейцария, Тайван, Украйна и САЩ.

(79) Агрегираният обем на вноса в Съюза, както и пазарният дял и тенденциите при цените на вноса на МДЛ с произход от други трети държави, са показани в таблица 4.

Таблица 4

Внос от трети държави, различни от КНР

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Внос — индекс (2014 г.= 100)	*100*	*121*	*122*	*149*
Пазарен дял	3,8 %	5,0 %	5,0 %	6,3 %
Средна цена — индекс (2014 г.= 100)	*100*	*140*	*165*	*148*

Източник: информация, предоставена от производителите от Съюза на предварителния етап преди започване на процедурата, базата данни по член 14, параграф 6 и проверени отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(80) Като цяло обемът на вноса от други трети държави се е увеличил значително през разглеждания период — с 49 %.

(81) Тъй като общото потребление на Съюза се е понижило през разглеждания период, този увеличен внос е довел до повишаване на техния пазарен дял от 3,8 % през 2014 г. на 6,3 % през разследвания период в рамките на прегледа.

(82) Както е обяснено в съображение 29, наличните статистически данни не са подходящи за установяване на експортните цени за Съюза. Поради това, що се отнася до вноса на МДЛ от КНР, беше възможно установяването на тенденциите при цените само по отношение на вноса от други трети държави. През разглеждания период средната цена на продукта, внасян от други трети държави, непрекъснато е нараствала. Най-голямото увеличение е било през 2015 г. — с 40 %. Цените са продължили да нарастват и през 2016 г., когато е отчетен ръст от 17,5 %, след което са се понижили с 10,3 % през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло през разглеждания период цените са се повишили с 48 %.

4.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

4.5.1. *Общи бележки*

(83) Съгласно член 3, параграф 5 от основния регламент Комисията разгледа всички съответни икономически фактори и показатели, които имат отношение към състоянието на промишлеността на Съюза през разглеждания период.

(84) За определянето на вредата Комисията направи разграничение между макроикономическите и микроикономическите показатели за вредата. Комисията оцени макроикономическите показатели, отнасящи се до цялата промишленост на Съюза, въз основа на данните от заявителя, сверени с информацията, предоставена от редица производители от Съюза на предварителния етап преди започване на процедурата, и проверените отговори на въпросника от включените в извадката производители от Съюза. Комисията направи оценка на микроикономическите показатели въз основа на проверените данни, посочени в отговорите на въпросника от включените в извадката производители от Съюза. И двата набора от данни бяха счетени за представителни за икономическото състояние на промишлеността на Съюза. Следва да се отбележи, че както е посочено в съображение 61, включените в извадката производители от Съюза са представлявали значителна част от производството на Съюза.

(85) Макроикономическите показатели са: производство, производствен капацитет, използване на капацитета, обем на продажбите, пазарен дял, растеж, заетост, производителност и размер на дъмпинговия марж.

(86) Микроикономическите показатели са: средни единични цени, средни разходи за единица продукция, разходи за труд, материални запаси, рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал.

(87) Както е посочено в съображение 63, като се има предвид, че две от трите дружества, включени в извадката, са свързани, информацията в таблица 5 е представена под формата на индекси, за да се запази поверителността на чувствителната в търговско отношение информация съгласно член 19 от основния регламент.

4.5.2. *Макроикономически показатели*

4.5.2.1. Производство на Съюза, производствен капацитет и използване на капацитета

(88) В таблица 5 са показани данните за общото производство на Съюза, производствения капацитет и използването на капацитета в Съюза през разглеждания период:

Таблица 5

МДЛ — производство на Съюза, производствен капацитет и използване на капацитета

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Производство — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*97*	*102*	*102*
Производствен капацитет — индекс (2014 г.= 100)	*100*	*100*	*100*	*100*
Използване на капацитета — индекс (2014 = 100)	*100*	*97*	*102*	*102*

Източник: информация от заявителя, информация на предварителния етап преди започване на процедурата и проверени отговори на въпросника.

(89) Общият обем на производството на Съюза се е увеличил съвсем слабо през разглеждания период, достигайки с 2 % по-високо равнище през разследвания период в рамките на прегледа.

(90) Производственият капацитет на Съюза се е запазил стабилен през разглеждания период.

(91) Вследствие на това степента на използване на капацитета на Съюза е следвала тенденцията при обема на производството през разглеждания период. Като цяло степента на използване на капацитета се е увеличила с 2 % през разглеждания период вследствие на нарастването с 2 % на обема на производството.

4.5.2.2. Обем на продажбите и пазарен дял на промишлеността на Съюза

(92) Изменението на обема на продажбите и пазарния дял на промишлеността на Съюза през разглеждания период е показано в таблица 6:

Таблица 6

МДЛ — обем на продажбите и пазарен дял на промишлеността на Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Обем на продажбите — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*91*	*95*	*91*
Пазарен дял	91,9 %	92,3 %	94,3 %	93,6 %
Индекс (2014 г. = 100)	*100*	*100*	*103*	*102*

Източник: информация от заявителя, информация на предварителния етап преди започване на процедурата и проверени отговори на въпросника.

(93) Макар обемът на производството на производителите от Съюза да се е запазил относително стабилен, както е посочено в таблица 5, обемът на продажбите на производителите от Съюза на пазара на Съюза е намалял с 9 % през разглеждания период. Пазарният дял на промишлеността на Съюза обаче се е увеличил с 2 %, което се дължи главно на спада в потреблението в Съюза, както и намаляването на вноса от КНР.

4.5.2.3. Растеж

(94) През разглеждания период производството на промишлеността на Съюза се е увеличило с 2 %, докато, както е посочено в съображения 70 и 93, потреблението на Съюза е намаляло с 11 %, а обемът на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза се е с свил с 9 %. Това увеличение на производството се обяснява с нарастването на експортните продажби на производителите от Съюза.

4.5.2.4. Заетост и производителност

(95) През разглеждания период заетостта и производителността са се изменяли по следния начин:

Таблица 7

МДЛ — заетост и производителност на промишлеността на Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Брой на наетите лица — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*97*	*99*	*102*
Производителност — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*101*	*103*	*100*

Източник: информация от заявителя, информация на предварителния етап преди започване на процедурата и проверени отговори на въпросника.

(96) Броят на наетите лица в промишлеността на Съюза леко се е увеличил през разглеждания период — с 2 %, а производителността се е задържала на стабилни нива.

4.5.2.5. Размер на дъмпинговия марж и възстановяване от предишен дъмпинг

(97) Както е обяснено в съображение 31, не беше възможно да се достигне до заключение за наличие на дъмпинг. По тази причина разследването бе съсредоточено върху вероятността от повторно възникване на дъмпинга, ако антидъмпинговите мерки бъдат отменени.

(98) При предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките промишлеността на Съюза показваше признаци на възстановяване от въздействието на предишния дъмпинг. През разглеждания период в рамките на настоящото разследване процесът на възстановяване продължава, както се вижда от наличието на благоприятна тенденция за промишлеността на Съюза по отношение на основните показатели за вреда. Освен това по-слабото търсене на пазара на Съюза, довело до спад с 11 % в потреблението през разглеждания период (вж. таблица 1), е компенсирано от нарасналите експортни продажби, както е посочено в съображение 94.

4.5.3. *Микроикономически показатели*

4.5.3.1. Цени и фактори, влияещи върху цените

(99) През разглеждания период средните продажни цени на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се изменяли по следния начин:

Таблица 8

Средни продажни цени на Съюза и разходи за единица продукция

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Средна единична продажна цена в Съюза— индекс (2014 г. = 100)	*100*	*97*	*96*	*95*
Производствени разходи за единица продукция в Съюза — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*97*	*93*	*96*

Източник: проверени отговори на въпросника.

(100) Средната единична продажна цена на промишлеността на Съюза за несвързани клиенти в Съюза се е понижила с 5 % през разглеждания период.

(101) През същия период производствените разходи за единица продукция са намалели с 4 %.

4.5.3.2. Разходи за труд

(102) Изменението на средните разходи за труд на производителите от Съюза през разглеждания период е показано в таблица 9:

Таблица 9

МДЛ — средни разходи за труд на нието лице за промишлеността на Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Средни разходи за труд на нието лице — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*99*	*102*	*104*

Източник: проверени отговори на въпросника.

(103) Като цяло средните разходи за труд на промишлеността на Съюза са се увеличили с 4 % през разглеждания период.

4.5.3.3. Материални запаси

(104) Изменението на запасите на производителите от Съюза през разглеждания период е показано в таблица 10:

Таблица 10

Материални запаси от МДЛ в Съюза

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Запаси в края на периода — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*109*	*111*	*185*
Запаси в края на периода като процент от производството	7,4 %	8,3 %	8,1 %	13,5 %
Индекс (2014 г. = 100)	*100*	*112*	*108*	*182*

Източник: проверени отговори на въпросника.

(105) Материалните запаси са се увеличили с 8 % до 2016 г. и с 82 % през разглеждания период. Промишлеността на Съюза обясни това рязко нарастване на запасите в края на разглеждания период със сезонния ефект върху продажбите, който се наблюдава само поради факта, че разследваният период в рамките на прегледа приключва през юли, тъй като пикът на продажбите за МДЛ обикновено е през декември, докато производството остава стабилно през цялата година.

4.5.3.4. Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал

(106) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на включените в извадката производители от Съюза са се изменяли по следния начин:

Таблица 11

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2014 г.	2015 г.	2016 г.	РПРП
Рентабилност на общите продажби в Съюза за несвързани клиенти — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*105*	*134*	*90*
Паричен поток — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*107*	*120*	*42*
Инвестиции — индекс (2014 г. = 100)	*100*	*87*	*91*	*103*
Възвръщаемост на инвестициите	42 %	47 %	63 %	36 %
Индекс (2014 г. = 100)	*100*	*113*	*151*	*87*

Източник: проверени отговори на въпросника.

(107) Рентабилността на промишлеността на Съюза се е увеличила с 34 % през първите две години, след което рязко е намаляла през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло е намаляла с 10 % през разглеждания период, но се е задържала над целевата печалба от 5 %, установена при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките.

(108) Рентабилността се е увеличила с 20 % между 2014 и 2016 г., след което рязко е намаляла през разследвания период в рамките на прегледа. Общо тя е намаляла с 58 % през разглеждания период.

(109) Инвестициите на промишлеността на Съюза в производството на сходния продукт са намалели с 13 % през 2015, след което са отбелязали леко нарастване с 4 % през 2016 г. и с още 12 % през разследвания период в рамките на прегледа. Това е довело до неголямо увеличение от 3 % през разглеждания период.

(110) С възвръщаемостта на инвестициите се измерва печалбата или загубата от дадена инвестиция спрямо инвестираните средства. През разглеждания период тя е стартирала от 42 % и се е увеличила с 51 % през следващите две години до 2016 г. През разследвания период в рамките на прегледа обаче възвръщаемостта на инвестициите е намаляла до равнище, което е по-ниско от наблюдаваното началото на разглеждания период, като въпреки това е останала на 36 %.

4.5.4. *Заключение относно вредата*

(111) Разследването показа, че през разглеждания период благодарение на действащите антидъмпингови мита промишлеността на Съюза е продължила да се възстановява от претърпяната вреда. Всички показатели за вреда, сред които производство, използване на капацитета и пазарен дял, са показали положителни тенденции и рентабилността се е запазила над целевата печалба през целия период. Това е позволило на промишлеността на Съюза да инвестира в мерки за намаляване на производствените разходи за единица продукция, докато средните разходи за труд са нараствали.

(112) Вносът на МДЛ от КНР през разглеждания период е оказал едва ограничено въздействие върху състоянието на промишлеността на Съюза. Благодарение на действащите мерки пазарният дял на вноса се е запазил нисък през целия период. Въпреки това, с изключение на разследвания период в рамките на прегледа, вносът на китайски МДЛ е присъствал на пазара на Съюза, което свидетелства за траен интерес.

(113) Поради това Комисията стигна до заключението, че действащите антидъмпингови мерки са били от полза за промишлеността на Съюза и тя е продължила да се възстановява от въздействието на предишния причиняващ вреда дъмпинг.

4.6. **Вероятност от повторно възникване на вредата**

4.6.1. *Предварителни бележки*

(114) Както е посочено в съображение 31, не беше възможно да се достигне до заключение за наличието на дъмпинг. Беше установено обаче, че има вероятност от продължаване на дъмпинга, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече (вж. съображение 60).

(115) Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали би възникнала повторно съществена вреда, ако се допусне срокът на действие на мерките по отношение на КНР да изтече.

(116) За да се установи вероятността от повторно възникване на вреда, бяха анализирани следните елементи: i) производственият капацитет и наличният свободен капацитет в КНР, ii) възможните ценови равнища на китайския внос, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече, iii) политиката на китайските производители износители в други трети държави, iv) привлекателността на пазара на Съюза и v) въздействието на китайския внос върху състоянието на промишлеността на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

4.6.1.1. Производствен капацитет и наличен свободен капацитет в КНР

(117) Както е обяснено в съображения 52 и 53, производителите от КНР разполагат със значителен производствен капацитет в Китай и вследствие на това — свободен капацитет, който значително надвишава общото потребление на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа.

(118) Освен това не бяха установени признаци за очаквано значително нарастване на търсенето на МДЛ на вътрешния пазар в КНР или на пазара на друга трета държава в близко бъдеще. С оглед на намаляването на потреблението на МДЛ в Съюза през разглеждания период Комисията стигна до заключението, че търсенето на вътрешния пазар в Китай или на пазара на друга трета държава не би могло да усвои наличния свободен капацитет.

4.6.1.2. Възможни ценови равнища на китайския внос

(119) Както е посочено в съображение 47, не беше получено съдействие от страна на производителите износители от Китай. Поради това като най-подходяща основа за определянето на възможните ценови равнища на китайския внос бяха счетени посочените в искането за преглед експортни цени от КНР за трети държави.

(120) Ценовите равнища на този износ бяха счетени също така за подходящ ориентир за възможните бъдещи ценови равнища за Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

(121) Както е обяснено в съображения 42 и 48, китайските експортни цени за трети държави са били между 22,1 % и 32,2 % по-ниски от цените на промишлеността на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа. По същия начин маржовете на подбиване на цените са били между 8,9 % и 17,8 %.

(122) На тази основа се стигна до заключението, че вносът от Китай най-вероятно ще окаже значителен натиск върху цените на промишлеността на Съюза, ако антидъмпинговите мерки бъдат отменени.

4.6.1.3. Привлекателност на пазара на Съюза

(123) Както е посочено в съображения 55—57, пазарът на Съюза е най-големият отделен пазар за МДЛ, чиито цени освен това са привлекателни за китайските производители. Няма други значими експортни пазари, които да поемат китайския свръхкапацитет, тъй като МДЛ се предлагат едва на ограничен брой пазари. Това е сериозен стимул за китайските производители износители да отклонят своя износ към Съюза, където продават на по-високи цени и същевременно значително подбиват продажните цени на промишлеността на Съюза. Освен това те разполагат със стимул да изнасят поне част от продукцията на свободния си капацитет на ниски цени за пазара на Съюза.

(124) Поради това се стигна до заключението, че производителите износители от КНР разполагат с потенциал и стимул осезаемо да увеличат обема на своя износ на МДЛ за Съюза на дъмпингови цени и значително да подбият цените на промишлеността на Съюза, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече.

4.6.2. *Въздействие върху промишлеността на Съюза*

(125) Нарастването на вноса на ниски цени би довело до значителен ценови натиск върху пазара на Съюза, който е чувствителен по отношение на цените. В случай че се запазят настоящите ценови равнища, промишлеността на Съюза няма да бъде в състояние да запази обема на продажбите и пазарния си дял в конкуренция с евтиния внос от Китай. Съществува голяма вероятност пазарният дял на Китай бързо да нарасне, ако се допусне срокът на действие на мерките да изтече. Това най-вероятно ще стане за сметка на промишлеността на Съюза. Загубата на обем на продажбите ще доведе до още по-ниско използване на капацитета и до увеличение на средните производствени разходи. Това пък би довело до влошаване на финансовото състояние на промишлеността на Съюза и намаляване на рентабилността ѝ, която, въпреки че през разглеждания период е била над целевата печалба, е намаляла с повече от 40 % между 2016 г. и разследвания период в рамките на прегледа. При този сценарий всяко увеличение на разходите ще доведе в краткосрочен план до спад в рентабилността под целевата печалба, което би обезсмислило усилията за възстановяване, положени от промишлеността на Съюза, която до момента успява да поддържа необходимото ниво на инвестиции, за да остане конкурентоспособна.

(126) Ако обаче промишлеността на Съюза реши да понижи ценовите си равнища в опит да запази обема на продажбите си и пазарния си дял, почти веднага ще настъпи влошаване на финансовото ѝ състояние. Действително, ако промишлеността на Съюза намали продажните си цени на пазара на Съюза с 8,9 % — долната граница на констатираното подбиване на цените (вж. съображение 121) — за да се може да се конкурира с цените на внасяните китайски продукти, тя незабавно ще се окаже на загуба.

(127) Също така, при този сценарий изтичането на срока на действие на мерките вероятно ще има пряко отрицателно въздействие върху промишлеността на Съюза, тъй като директно ще доведе до загуби. Тази ситуация не може да се запази в средносрочен план и ще се стигне до затваряне на производствени обекти и в крайна сметка до изчезването на промишлеността на Съюза. Трябва да се отбележи, че още през разглеждания период броят на производителите от Съюза е намалял от шестима на трима.

(128) Поради това може да се заключи, че има значителна вероятност изтичането на срока на действие на съществуващите мерки да доведе до повторно възникване на вредата от китайския внос на МДЛ, като икономическото състояние на промишлеността на Съюза вероятно ще се влоши и ще понесе съществена вреда.

(129) Обстоятелството, че понастоящем вносът на МДЛ от КНР на пазара на Съюза е в много по-малки количества, отколкото преди налагането на мерките, сочи, че благодарение на действащите антидъмпингови мита са възстановени лоялните условия на конкуренция между китайските износители на продукта, предмет на прегледа, и промишлеността на Съюза. Както обаче е посочено в съображения 128 и 130, Комисията стигна до заключение, че има значителна вероятност изтичането на срока на действие на мерките да доведе до повторно възникване на вредата.

4.6.3. *Заключение*

(130) Комисията стигна до заключението, че отмяната на мерките по всяка вероятност ще доведе до значително нарастване на дъмпинговия внос на МДЛ от Китай на цени, подбиващи тези на промишлеността на Съюза, което отново ще нанесе вреда на промишлеността на Съюза и ще я постави в ситуация, подобна на наблюдаваната преди налагането на мерките за пръв път. Това би представлявало сериозен риск за жизнеспособността на промишлеността на Съюза.

5. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(131) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията проучи дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

(132) На всички заинтересовани страни беше предоставена възможност да изразят становището си съгласно член 21, параграф 2 от основния регламент.

(133) Следва да се припомни, че при предходния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките бе счетено, че приемането на мерките не противоречи на интереса на Съюза. Освен това фактът, че настоящото разследване представлява преглед с оглед на изтичане на срока на действие на мерките, в рамките на който се анализира ситуация, при която вече е имало действащи антидъмпингови мерки, позволява да се оцени всяко неоправдано отрицателно въздействие на настоящите антидъмпингови мерки върху засегнатите страни.

(134) На тази основа бе проучено дали въпреки заключенията за вероятността от продължаване на дъмпинга и повтаряне на вредата от него са налице основателни причини да се счита, че в този конкретен случай запазването на мерките не е в интерес на Съюза.

5.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(135) Разследването показа, че евентуалното изтичане на срока на действие на мерките вероятно ще има значително неблагоприятно въздействие върху промишлеността на Съюза. Това бързо ще доведе до спад в рентабилността и дори до загуби за промишлеността на Съюза, като в същото време ще има отрицателно въздействие върху други фактори за определяне на вредата, като например производствен обем, използване на капацитета, инвестициите и заетостта. Тази ситуация не може да просъществува в дългосрочен план и производителите от Съюза ще бъдат принудени да прекратят дейността си на пазара на Съюза.

(136) В миналото промишлеността на Съюза доказа своята жизнеспособност, постигайки положителни икономически и финансови резултати. При пълното отсъствие на дъмпингов внос от Китай тя успя да запази своята рентабилност с марж на печалбата над целевата печалба.

(137) Това означава, че запазването на действащите антидъмпингови мерки е в интерес на промишлеността на Съюза.

5.2. **Интерес на вносителите**

(138) Както е посочено в съображение 16, нито един вносител не оказа съдействие по настоящото разследване и не предостави поисканата информация. Припомня се, че при предишните разследвания бе установено, че въздействието върху вносителите от налагането на мерки няма да бъде значително. В съответствие с това и при липсата на доказателства, сочещи обратното, може да бъде потвърдено, че действащите понастоящем мерки не са оказали значително отрицателно въздействие върху финансовото състояние на вносителите и че продължаването на срока на действие на мерките не би ги засегнало неоправдано.

5.3. **Интерес на ползвателите**

(139) Вносителите на МДЛ обикновено са също и ползватели, тъй като ги внасят, за да произвеждат папки с механизъм с дъгов лост. Както бе посочено в съображение 15, на етапа на започване на процедурата Комисията се свърза с 26 известни вносители/ползватели, но нито един от тях не попълни формуляра за участие в извадката, нито представи коментари.

(140) При предишните разследвания бе установено, че разходите за МДЛ представляват много малък процент от продажната цена на папките с механизъм с дъгов лост и въздействието на митата (ако има такова) не се беше счетено за значимо.

(141) Освен това разследването показа, че без действащи мерки срещу дъмпинговия внос промишлеността на Съюза би изгубила голяма част от позициите си на пазара, а в дългосрочен план дори би могла да изчезне. Това със сигурност би довело до зависимост на производителите на папки с механизъм с дъгов лост от вноса и до значително намаляване на конкуренцията на пазара на Съюза.

(142) Въз основа на това може да се заключи, че мерките по отношение на МДЛ няма да са в противоречие с интереса на Съюза.

5.4. **Заключение относно интереса на Съюза**

(143) Поради това Комисията стигна до заключението, че не са налице основателни причини да се счита, че запазването на мерките по отношение на вноса на МДЛ с произход от КНР не е в интерес на Съюза.

6. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

6.1. **Мерки**

(144) Всички заинтересовани страни бяха информирани за съществените факти и съображения, на които бе основано намерението да се препоръча запазване на съществуващите мерки по отношение на вноса на МДЛ с произход от КНР. Също така им беше даден срок, в който да представят коментари след разгласяването. Не бяха получени коментари.

(145) Като се има предвид най-новата съдебна практика на Съда ([1]), е целесъобразно да се предвиди размер на лихва за забава, която да се заплаща в случай на възстановяване на окончателни мита, тъй като съответните действащи разпоредби относно митата не предвиждат такъв лихвен процент, а прилагането на националните правила би довело до ненужно нарушаване на конкуренцията между икономическите оператори в зависимост от това коя държава членка е избрана за митническо оформяне.

(146) Комитетът, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036, не представи становище по мерките, предвидени в настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на механизми с дъгов лост, понастоящем класирани в код по КН ex 8305 10 00 (код по ТАРИК 8305 10 00 50), с произход от Китайската народна република.

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко границата на Съюза преди обмитяване на продуктите, описани в параграф 1 и произведени от посочените по-долу дружества, е, както следва:

Производител	Антидъмпингово мито	Допълнителен код по ТАРИК
DongGuan Humen Nanzha World Wide Stationery Mfg. Co., Ltd	27,1 %	A729
Всички останали дружества	47,4 %	A999

([1]) Решение на Съда (трети състав) от 18 януари 2017 г. Wortmann /Hauptzollamt Bielefeld, C-365/15, EU:C:2017:19, параграфи 35—39.

Член 2

1. Освен ако е предвидено друго, се прилагат съответните действащи разпоредби в областта на митническото облагане.

2. Лихвата за забава, която трябва да бъде заплатена в случай на възстановяване, което е основание за изплащане на лихви за забава, е лихвеният процент, прилаган от Европейската централна банка по отношение на нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия C на *Официален вестник на Европейския съюз*, влязъл в сила на първия календарен ден от месеца, през който се пада крайният срок, увеличен с един процентен пункт.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 8 ноември 2018 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER